



CMX1100 / CMX500





CONTENTS

CMX1100 REBEL	04
CMX500 REBEL	06
SPECIFICATIONS	12
HONDA PHILOSOPHY	14

Ride free

Take to the streets with attitude, presence and all-round versatility, free to explore the city and everything it has to offer. Or, if the open road is your thing, embark on a long, unforgettable journey across towns, countries and continents. The only limit is your imagination.

انطلق بحرية

انطلق في شوارع المدينة بأسلوب جريء وثقة لا حدود لها، وإحساس قوي بالذات، وقدرة عالية على تجاوز العقبات، دون الشعور بأي قيود أو حدود تحول دون اكتشاف جميع تجارب المدينة وفرصها. وإذا كنت تفضل الانطلاق على الطرقات السريعة، فيمكنك الشروع في رحلة طويلة لا تُنسى تقودك إلى بلدان وقارات لم تطأها قدمك من قبل. ولا تنس أنه لا حدود لما يمكنك فعله أو تجربته سوى ما يرسمه لك إبداعك وخيالك.



REBEL 1100

All day Rebel

Ready to upgrade your current ride? Then it's time. Time for something completely different. Step up to the CMX1100 Rebel. A bare-boned motorcycle that pays homage to the fat-tyred 'bobber' silhouette of days gone by but lays down contemporary design details everywhere. Sure, it's one great looking bike, and will casually cruise an open boulevard. But it's so much more than that.

The torquey, characterful parallel twin-cylinder engine features Throttle By Wire (TBW) management, Honda Selectable Torque Control (HSTC) and Wheelie Control plus 4 default riding modes: STANDARD, at low speed is relaxed but as rpm rises it unleashes much more potential. RAIN transmits low engine power and engine braking, matched to high Wheelie Control and HSTC for extra reassurance, or a relaxed ride. SPORT gives aggressive power delivery, with low Wheelie Control and HSTC intervention. Cruise control is standard and compliments our unique, six-speed Dual Clutch Transmission perfectly. You can ride solo or carry a passenger, as the rear seat pad quickly and easily unbolts. Under the seat there's a useful 3L storage compartment, which features a USB charging point.



CMX1100 REBEL MT



Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

انطلق بجراًة، ليلاً ونهاراً

هل ترغب حقًا في الارتقاء برحلتك؟ لقد حانت اللحظة. انطلق في مغامرة جديدة كليًا ارتقي بمستوى دراجتك مع CMX1100 Rebel. تتميز الدراجة النارية بتصميم سهل ومبسط يذكركنا بسحر دراجات بوبر (bobber) القديمة ذات الإطارات العريضة مع إضافة العديد من عناصر التصميم الحديثة على نحو يجعلها تحمل بين طياتها عبق الماضي وحداثة الحاضر. تتميز هذه الدراجة بتصميمها الجذاب، وهي مثالية لرحلات مريحة وهادئة على الطرق الواسعة والمفتوحة. وهذا ليس كل شيء فمميزاتها تتجاوز ذلك بكثير.

إذ يتميز المحرك بأداء قوي وعزم دوران غني ومميز، حيث يأتي مزودًا بأنظمة متطورة مثل: نظام التحكم في الخانق بواسطة الأسلاك (TBW) لاستجابة دقيقة لدواسة الوقود، ونظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC)، ونظام التحكم في الحركة البهلوانية (Wheelie Control) للتحكم في رفع العجلات الأمامية، إضافة إلى أربعة أوضاع قيادة مُعدّة مسبقًا لتناسب مختلف ظروف القيادة وأنماطها: وضع القيادة القياسي (STANDARD) الذي يقدم تجربة قيادة هادئة وسهلة عند السرعات المنخفضة، ولكن مع زيادة دورات المحرك في الدقيقة، فإنه يكشف عن قوة وأداء أكبر؛ مما يوفر رحلة أكثر ديناميكية. وضع المطر (RAIN) الذي يُخفّض قوة المحرك وقوة الكبح، مع زيادة نظامي التحكم في حركة العجلة الأمامية ونظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC). يُوفّر هذا المزيج ثباتًا وأمانًا إضافيين؛ مما يجعله مثاليًا لتجربة قيادة هادئة ومريحة. وضع القيادة الرياضي (SPORT) حيث يوفر خرج طاقة أكثر كثافة وديناميكية، مع تقليل تدخل نظام التحكم في الحركة البهلوانية ونظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC)؛ مما يسمح بتجربة قيادة أكثر قوة وإثارة. تأتي الدراجة النارية مزودة بنظام تثبيت السرعة كميزة قياسية؛ مما يُحسّن تجربة القيادة من خلال الحفاظ على سرعة ثابتة، كما أنها مزودة بناقل حركة ثنائي القابض ذي السرعات الست؛ مما يضمن نقلات سلسة وفعالة للسرعات لرحلة أكثر راحة ومتعة. توفر الدراجة النارية مرونة للراكب، سواء أكان يقوم برحلة منفردة أو مع راكب آخر، والفضل في ذلك يعود إلى وسادة المقعد الخلفي التي صُممت بطريقة تجعلها سهلة الإزالة؛ مما يسمح بتعديلها بسرعة حسب رغبة الراكب. كما تتميز الدراجة بوجود حجرة تخزين سعة 3 لترات أسفل المقعد؛ مما يوفر مساحة عملية لتخزين الأغراض الصغيرة، وكذلك منفذ شحن USB لشحن الأجهزة الإلكترونية أثناء التنقل.

rebel 1100

And this cool cruiser is also made for corners. The cartridge-style front forks feature blacked-out 2-piece lowers (manufactured from both extruded and die-cast aluminium) mated to 43 mm stanchions, finished in a dark navy oxide titanium coating. Twin, spring preload-adjustable rear shocks feature pressurised piggyback reservoirs for consistent damping. Braking power is served up by a front radial-mount mono-block four-piston caliper biting a 330 mm floating disc and rear, single-piston caliper and 256 mm disc. Both are managed by ABS. Cast aluminium wheels feature sporty Y-shaped spokes and wear fat tyres; a 180/65B-16 rear and 130/70B-18 front.

Also part of the Rebel family is the street custom chic of the CMX1100SE Rebel. It's the first factory Honda to wear barend mirrors; these are a stylish, aluminium cut, antiglare design. Other factory-fit features include colour matched nose cowl, specially designed fork leg gaiters and short, sporty front mudguard. A diamond-stitch seat adds style and extra comfort while an anodised radiator cover marks out the SE difference.

PEAK POWER

87.2 BHP [65 kW]

PEAK TORQUE

98 Nm @ 4,750 rpm

OPTIONAL

DCT DUAL CLUTCH TRANSMISSION

Key Features

- THREE DEFAULT RIDING MODES + USER CUSTOMISATION
- SIX SPEED MANUAL TRANSMISSION / DCT ON SE VERSION
- WHEELIE CONTROL
- CRUISE CONTROL
- HONDA SELECTABLE TORQUE CONTROL
- 43 MM CARTRIDGE-STYLE FRONT FORKS
- PIGGYBACK RESERVOIR REAR SHOCKS
- MONO-BLOCK FOUR-PISTON FRONT CALIPER
- SOLO AND PILLION FLEXIBILITY

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



CMX1100SE REBEL DCT



قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

صُممت الدراجة النارية للتعامل مع المنعطفات بكفاءة؛ مما يوفر ثباتًا وتحكمًا حتى أثناء المنعطفات. يستخدم نظام التعليق الأمامي للدراجة النارية نظامًا على شكل خرطوشة لتحسين الأداء، كما صُنعت الأجزاء السفلية السوداء المكونة من (2) قطعيتين من مزيج من الألومنيوم المبتنق والمصبوب؛ وهو الأمر الذي يضمن المتانة وخفة الوزن، إضافة إلى دعائم قُطرها 43 مم، مطلية بطبقة من أكسيد التيتانيوم بلون أزرقي داكن؛ مما يمنحها لمسة نهائية متينة وأنيقة. كما يتضمن نظام التعليق الخلفي أيضًا ممتصات صدمات مزدوجة تسمح بتعديل الحمل الزنبركي المسبق، وهذه الممتصات مزودة بخزانات ضغط مدمجة؛ مما يساعد في الحفاظ على أداء تخميد ثابت، ويضمن قيادة سلسة ومستقرة. وفيما يخص نظام مكابح الدراجة النارية فإنه يحتوي على فرجار أمامي أحادي الكتلة ذي أربعة مكابس، مثبت على محور شعاعي، يتحكم في قرص عائم قُطره 330 مم؛ مما يوفر قوة كبح قوية وفعالة. أما نظام الكبح الخلفي، فيتميز بفرجار أحادي المكبس مقترن بقرص قُطره 256 مم، ويتم التحكم في كلا النظامين باستخدام نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)؛ مما يضمن الثبات والسلامة أثناء الكبح. كما أن الدراجة مزودة بعجلات من الألومنيوم المصبوب بأسلاك رياضية على شكل حرف Y؛ مما يعزز مظهرها الأنيق، وهذه العجلات مزودة بإطارات عريضة، مقاس 180/65B-16 في الخلف و130/70B-18 في الأمام.

تُعد دراجة CMX1100SE Rebel إضافة أنيقة لعائلة Rebel، بتصميمها المُخصص للطرفات والشوارع، والذي يجمع بين الجماليات الجريئة والمزايا الفارقة. هذه الدراجة النارية هي أول طراز من هوندا يأتي مزودًا بمرايا جانبية. وهذه المرايا مصنوعة من الألومنيوم، وتتميز بتصميم أنيق، وتتضمن خاصية مضادة للتوهج لتحسين الرؤية والأناقة. كما تأتي الدراجة النارية مع مزايا إضافية مزودة بها أثناء التصنيع، مثل غطاء مقدمة الدراجة الذي يتناسب مع لونها، وأغطية أرجل الشوكة المصممة بشكل فريد، وحاجز الطين الأمامي القصير والرياضي؛ مما يعزز من أسلوبها ووظائفها. وتتميز الدراجة أيضًا بمقعد محيط بخيوط ماسية تعزز جمال الدراجة وراحتها. إضافة إلى ذلك، يُعد غطاء المبرد المؤكسد عنصرًا مميزًا يُميز طراز SE، ويبرز تصميمه الفريد.

قوة هائلة للمحرك

87.2 حصانًا [65 كيلو واط]

الحد الأقصى لعزم الدوران

98 نيوتن متر @ 4,750 دورة في الدقيقة

اختياري

ناقل حركة ثنائي القابض

المميزات الرئيسية

- ثلاثة أوضاع قيادة مُعدّة مسبقًا + وضع قيادة قابل للتخصيص
- ناقل حركة يدوي ذو ست سرعات - ميزة قياسية / أما إصدار SE، فيتميز بناقل حركة ثنائي القابض (DCT)
- التحكم في الحركة البهلوانية
- نظام تثبيت السرعة
- نظام التحكم في عزم الدوران القابل للتحديد من هوندا (HSTC)
- شوكة تعليق أمامية عالية الأداء بقطر 43 ملم، ونظام تخميد على شكل خرطوشة لتحسين التحكم.
- ممتص صدمات خلفي من ومتين مزود بخزان زيت
- فرجار أمامي مكون من قطعة واحدة بأربعة مكابس
- مرونة عالية على التكيف مع كل من الراكب المنفرد والراكب الخلفي

rebel

Express yourself

The CMX500 Rebel is a custom motorcycle that showcases a timeless 'bobber' look but one also imbued with a forward looking, contemporary style all of its own. Accessible and easy to manage it has a low seat height (just 690 mm) and relaxed riding position, with gently outstretched arms matched to mid-mounted foot pegs and comfortable seat. And, while the CMX500 Rebel can't help but look cool as it rolls out of the Honda dealer, the potential for customisation is huge. Let your imagination go to work...

Powered by a 471 cc, 8V parallel twin-cylinder engine with smooth, linear power, at 35 kW [47 bhp] peak the CMX500 Rebel is great news for any new rider. And, what really stands out as the throttle is rolled on from low rpm, is the strong torque delivery – peaking at a very healthy 43.3 Nm. The blacked-out, 2-1 shotgun-style muffler delivers a soulful backbeat while an assist and slipper clutch makes gear changes easier, with lighter lever action. It also manages the rear wheel under rapid down changes, improving control.



عبر عن نفسك بطريقتك الخاصة

تجمع دراجة CMX500 Rebel بين تصميم دراجات "بوبير" الكلاسيكية التي تحتفظ بجاذبيتها وأناقيتها عبر مُختلف الأجيال، حيث تتميز الدراجة بالبساطة والجماليات العتيقة، مع أسلوب عصري وفريد يعكس الاتجاهات المعاصرة، مما يجعلها تحفة فنية تجمع بين العراقة الكلاسيكية والحداثة المُبتكرة. تم تصميم الدراجة النارية لتكون سهلة الاستخدام وذات نظام تحكم بديهي؛ إذ تتميز بمقعد ذي ارتفاع منخفض يبلغ 690 ملم مما يسهل على السائق عملية الركوب، إلى جانب وضعية قيادة مريحة مع أذرع ممتدة بشكل طبيعي، ومساند أقدام مثبتة في المنتصف، ومقعد يضمن الراحة. تتمتع CMX500 Rebel بتصميم أنيق وجذاب بطبيعته لا يحتاج إلى أي تعديلات أو تخصيصات، ومع ذلك توفر الدراجة مجموعة هائلة من التخصيصات التي تليق أذواق جميع محبي الدراجات النارية؛ مما يسمح للمالكين بتعديلها وتخصيصها وفقاً لتفضيلاتهم. أطلق العنان لخيالك....

تتميز دراجة CMX500 Rebel بمحرك ذي أسطوانتين متوازيتين سعة 471 سم مكعب بثمانية صمامات، يوفر قوة سلسة ومتسقة، تصل ذروتها إلى 35 كيلو واط (47 حصاناً)، مما يجعلها مناسبة للدراجين الجدد. عندما يتم فتح الخانق تدريجيًا عند سرعات المحرك المنخفضة، تقدم الدراجة النارية عزم دوران قويًا وثابتًا تصل ذروته إلى 43.3 نيوتن متر؛ مما يُظهر أداءها القوي. تتميز الدراجة النارية بكاتم صوت أنيق أسود اللون 2-1 على شكل بندقية، يُصدر صوت عادم غنيًا ورنانًا. إضافة إلى ذلك، يُسهّل القابض المساعد والانزلاقي تغيير التروس عن طريق تقليل الجهد اللازم لتشغيل ذراع القابض؛ مما يوفر انتقالات أكثر سلاسة وتحكمًا. يعمل القابض المساعد والانزلاقي على تحسين و ضبط مستوى التحكم في العجلة الخلفية أثناء التبديل السريع إلى السرعة الأدنى؛ مما يعزز الاستقرار والتحكم لتجربة قيادة أكثر سلاسة.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

rebel

The rigid, low-slung tubular steel frame is central to CMX500 Rebel style and hugely complemented by 16-inch diameter cast aluminium wheels with fat, 130/9-16 and 150/80-16 front and rear tyres.

For a stripped-down look the pillion footpegs and rear seat pad quickly unbolt. 41 mm telescopic front forks are matched to spring preload- adjustable, nitrogen-charged shock absorbers, for a compliant and supple ride; both front and rear discs are controlled by two-channel ABS, for confident braking in all conditions. All lighting is premium LED and there's a digital Gear Position indicator in the circular, 100 mm negative LCD display.

Accessible, easy to ride and easy to live with, the CMX500 Rebel goes its own way but also acts as blank canvas, ready for whatever its owner's imagination has in store.

PEAK POWER

47 BHP [35 kW]

PEAK TORQUE

43.3 Nm

TECHNOLOGY

LED LIGHTING

Key Features

- PROGRAMMED FUEL INJECTION
- HONDA EVOLUTIONAL CATALYSING SYSTEM
- LCD DISPLAY
- LEFT SIDED IGNITION SWITCH
- 41MM TELESCOPIC FRONT FORKS



يتميز تصميم دراجة CMX500 Rebel بإطارها الفولاذي الأنبوبي المتين والمنخفض الارتفاع، وهو عنصر أساسي في تصميمها. ويعزز هذا التصميم عجلات من الألمنيوم المصبوب قياس 16 بوصة، مقترنة بإطارات عريضة - 16-130/90 في الأمام و16-150/80 في الخلف، مما يزيد من مظهرها الجريء والمتين.

ولإضافة لمسة من البساطة على التصميم، يمكن إزالة مساند أقدام الركاب الخلفي ووسادة المقعد الخلفي بسهولة عن طريق فكها. كما أن الدراجة النارية مزودة بشوكة أمامية تلسكوبية بقطر 41 مم مُزودة بممتصات صدمات مشحونة بالنيتروجين تتيح تعديل حمل الزنبرك مسبقًا؛ مما يضمن قيادة سلسة ومريحة. كما أن أقراص المكابح الأمامية والخلفية مُدارة بنظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) الثنائي القناة؛ مما يوفر كبحًا موثوقًا وأمانًا في مختلف الظروف. تتميز كذلك الدراجة النارية بإضاءة LED عالية الجودة لتحسين الرؤية والأناقة إلى جانب مؤشر رقمي لموضع التروس مدمج في شاشة LCD دائرية بقطر 100 مم؛ مما يوفر وظائف واضحة وعصرية.

صُممت دراجة CMX500 Rebel لتكون سهلة الاستخدام، وتوفر تجربة قيادة مريحة وسهلة. وفي الوقت نفسه، تُعد منصة متعددة الاستخدامات قابلة للتخصيص وفقًا للرؤية الإبداعية للمالك.

قوة هائلة للمُحرك

47 حصانًا [35 كيلو واط]

الحد الأقصى لعزم الدوران

43.3 نيوتن متر

وسائل التكنولوجيا الحديثة

إضاءة LED

المميزات الرئيسية

- حقن الوقود المبرمج (PGM-FI)
- نظام التحفيز التطوري من هوندا
- شاشة عرض LCD
- مفتاح إشعال مثبت على الجانب الأيسر من مقود القيادة
- نظام تعليق أمامي 41 ملم مع شوكة تلسكوبية.

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

Specifications

Specifications		
Engine		
Engine Type	SOHC liquid-cooled 4-stroke 8-valve parallel twin	Liquid-cooled DOHC 4-stroke 4-valve two-cylinder
Engine Displacement (cm³)	1,084 cc	471 cc
Max. Power Output	87.2 bhp [65 kW] @ 7,250 rpm	45.6 bhp [34 kw] @ 8,500 rpm
Max. Torque	98 Nm @ 4,750 rpm	43.3 Nm @ 6,000 rpm
Fuel Consumption / Emissions	12.7 mi/L [4.9 L/100 km] / 114 g/km (MT) 11.7 mi/L [5.3 L/100 km] / 123 g/km (DCT)	16.8 mi/L [3.7 L/100 km] / 85 g/km
Chassis, Dimensions and Weight		
Length × Width × Height (mm)	CMX1100 MT: 2,240 × 850 × 1,125 CMX1100 DCT SE: 2,240 × 880 × 1,125	2,205 × 810 × 1,090
Seat Height (mm)	710	690
Wheelbase (mm)	1,520	1,490
Kerb Weight (kg)	CMX1100 MT: 226 / DCT SE: 237	191
Wheels, Suspension and Brakes		
Brakes (Front/Rear)	330 mm floating single disk with radial mounted mono-block four piston caliper / 256 mm single disc with two single piston caliper (2 channel ABS System Type)	296 mm disk with 2 piston calipers / 240 mm disk with 1 piston calipers (2 channel ABS System Type)
Tyres (Front/Rear)	130/70 R18 / 180/65 R16	130/90 R16 M/C 67H / 150/80 R16 M/C 71H
Suspension Front	43 mm preload adjustable	41 mm Telescopic forks (adjustable)
Suspension Rear	Preload adjustable twin piggyback rear shock	Showa® twin shocks with 5 stage adjustable preload
Colours		

CMX1100 REBEL

CMX1100 REBEL MT



Matt Ballistic Black Metallic

أسود معدني غير لامع

CMX1100SE REBEL DCT



Flare Orange Metallic

برتقالي معدني لامع

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

المواصفات

المُحرك

نوع المحرك	محرك رباعي الأشواط ذو أسطوانتين متوازيتين وعمود كامات علوي واحد، مع 8 صمامات يعمل بالتبريد السائل.	محرك رباعي الأشواط ذو أسطوانتين متوازيتين وعمود كامات مزدوج، مع 8 صمامات يعمل بالتبريد السائل.
إِزاحة المُحرك (سم 3)	1,084 سم مكعب	471 سم مكعب
الحد الأقصى لقوة المُحرك	87.2 حصانًا [65 كيلو واط] عند 7250 دورة في الدقيقة	45.6 حصانًا [34 كيلو واط] عند 8500 دورة في الدقيقة
الحد الأقصى لعزم الدوران	98 نيوتن متر @ 4,750 دورة في الدقيقة	43.3 نيوتن متر @ 6,000 دورة في الدقيقة
معدل استهلاك الوقود/ انبعاثات العادم	12.7 ميل/ لتر [4.9 لترا/100 كم] / 114 جم/ كم (ناقل الحركة اليدوي) 11.7 ميل/ لتر [5.3 لترا/ 100 كم] / 123 جم/ كم -ناقل حركة ثنائي القابض	16.8 ميل/ لتر [3.7 لترا/ 100 كم] / 85 جم/ كم
الشاسيه، الأبعاد والوزن		
الطول × العرض × الارتفاع (مم)	CMX1100 MT: 2,240 × 850 × 1,125 CMX1100 DCT SE: 2,240 × 880 × 1,125	2,205 × 810 × 1,090
ارتفاع المقعد (مم)	710	690
قاعدة العجلات (مم)	1,520	1,490
وزن الدراجة النارية فارغة (كجم)	CMX1100 MT: 226 / DCT SE: 237	191
العجلات ونظام التعليق والمكابح		
المكابح (الأمامية/ الخلفية)	يحتوي نظام مكابح الدراجة النارية الأمامية على فرجار أمامي أحادي الكتلة ذي أربعة مكابس، مثبت على محور شعاعي، يتحكم في قرص عائم بقطر 330 مم؛ مما يوفر قوة كبح قوية وفعالة، أما نظام المكابح الخلفية، فيتميز بفرجار أحادي المكبس مقترن بقرص بقطر 256 مم، ويتم التحكم في كلا النظامين باستخدام نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) الثنائي القناة.	يتضمن نظام مكابح الدراجة النارية الأمامية قرصًا قطره 296 مم مع فرجار ثنائي المكبس لأداء كبح فعال. أما المكابح الخلفية، فهي مزودة بقرص قطره 240 مم وفرجار أحادي المكبس. ويتم التحكم في كلا النظامين باستخدام نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS) الثنائي القناة.
الإطارات (الأمامية/ الخلفية)	130/70 R18 / 180/65 R16	130/90 R16 M/C 67H / 150/80 R16 M/C 71H
نظام التعليق الأمامي	نظام تعليق بمكونات مقاس 43 مم تسمح بتعديل الحمل المسبق.	نظام تعليق مزود بشوكات تلسكوبية قابلة للتعديل بقطر 41 مم (قابل للتعديل)
نظام التعليق الخلفي	نظام تعليق خلفي مزود بممتصات صدمات مزدوجة قابلة للتعديل مسبقًا	نظام تعليق خلفي من تصميم Showa مزود بممتصات صدمات مزدوجة تتيح تعديل التحميل المسبق بخمسة مستويات.
الألوان		

CMX500 REBEL



Matt Gunpowder Black Metallic

أسود داكن غير لامع



Matt Dim Gray Metallic

رمادي معدني غير لامع

قد تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي في منطقتك.

Enthusiast. Rider. Dreamer.

At Honda, we don't believe in taking the easy way out. Never settle. Never rest. That's what we believe.

It's a philosophy that means we never feel like we are done. It's why we never stop questioning the limits of every Motorcycle. Why we never stop striving for success, pushing innovation, engineering and development to the very limit. And then doing it again. And again.

It's why we're constantly pioneering engineering firsts – like the inline 4-stroke engine, dual-clutch transmission, or the motorcycle airbag. It's why we go beyond the existing, unafraid to challenge the status quo of the motorcycle market.

That's the restless spirit that drives us forwards and is passed on to every Honda rider, pushing them on to their next adventure. On to the joy of true freedom. On to the next big dream.

Because, after all, it's our dreams that move us.



الشغف. الريادة. الحلم.

في شركة هوندا، نؤمن بالسعي المستمر إلى التميز، فلا نركن إلى الراحة ولا نميل إلى الخمول بل نواصل السعي الدؤوب والعمل المستمر.

وهي الفلسفة القائمة على مبدأ عدم شعورنا أبدًا بالرضا عما نصل إليه ونحققه، بل السعي دائمًا نحو المزيد. ولعل هذا السعي الدؤوب نحو التميز هو الذي يدفعنا إلى تجاوز الحدود باستمرار لاستكشاف إمكانيات جديدة لدراجاتنا النارية. ولهذا السبب فإننا نسعى باستمرار إلى تحقيق النجاح الباهر، ودفع حدود الابتكار والهندسة والتطوير إلى أبعد مدى ودون توقف على الإطلاق. ثم نكرر تلك الإنجازات مرات ومرات

ولهذا السبب نحن دائمًا في طليعة الابتكارات الهندسية، حيث نقدم تقنيات رائدة مثل المحرك (4) الرباعي الأشواط، وناقل الحركة المزدوج القابض، والوسائد الهوائية للدراجات النارية. ولهذا السبب فإننا ندفع أنفسنا إلى ما هو أبعد مما هو موجود بالفعل، ولا نتردد أبدًا في تحدي معايير سوق الدراجات النارية وإعادة تعريفها.

هذا الدافع المتواصل يقودنا نحو الأمام، كما يلهم الدراجين للشروع في مغامرات جديدة، وتجربة الشعور المطلق بالحرية وملاحقة الهدف الكبير التالي.

لأنه وفي نهاية المطاف، فإن أحلامنا وطموحاتنا هي التي تلهمنا وتدفعنا نحو الأمام



HONDA
The Power of Dreams

How we move you.
CREATE ► TRANSCEND, AUGMENT

من الضروري قراءة دليل المالك وفهمه جيدًا حتى وإن كنت من المحترفين الذين يمكنهم قيادة الدراجات النارية بسرعة وثقة عليك التعرف على إمكانيات الدراجة وقدراتها يساعدك الانتباه على توقع ما قد يفعله الآخرون على الطريق عليك مراقبة السائقين الآخرين على الطريق بعناية. استخدم المكابح مبكرًا لتمنح نفسك وقتًا كافيًا لارتد دائمًا خوذة موثوقة ومعدات سلامة عالية الجودة. وحافظ على لياقتك، ولا تركب أبدًا بعد تناول المشروبات الكحولية. إن كونك ماهرًا ومهذبًا على الطريق يظهر أنك راكب أنيق. تحتفظ شركة هوندا المحدودة للسيارات (Honda Motor Co. Ltd) بحقها في تغيير المعدات أو المواصفات أو تعديلها في أي وقت دون إشعار مسبق. التفاصيل والألوان والأوصاف والرسوم التوضيحية هي لأغراض استرشادية فقط. نظرًا لأن المواصفات أو المعدات قد تتغير في بعض البلدان، فإنه يرجى التحقق من هذا الأمر مع وكيل هوندا القريب منك.

RIDE WITH STYLE Read the owner's manual thoroughly. Get to know your machine and its capabilities. Concentration assists anticipation. Observe other road users' movements. Brake in plenty of time. Always wear a helmet and quality kit, ride fit and NEVER after drinking alcohol. Good roadcraft and courtesy identify the skilled and stylish rider. Honda Motor Co. Ltd reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colours, descriptions and illustrations are for information purposes only. As specifications or equipment may vary in some countries, please check with your nearby Honda dealer.

www.honda-mideast.com